

527948-2026 - Hange

Saksamaa – Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused – Planungsleistungen für den Umbau der Zentralwerkstatt auf dem Zanders-Areal

OJ S 145/2026 30/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadt Bergisch Gladbach - Projekt Zanders-Areal

E-posti aadress: vergabestelle@stadt-gl.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Planungsleistungen für den Umbau der Zentralwerkstatt auf dem Zanders-Areal

Kirjeldus: Planungsleistungen der LPH 5-9 für den Umbau der Zentralwerkstatt zu einem soziokulturellen Zentrum auf dem Zanders-Areal der Stadt Bergisch Gladbach

Menetluse tunnus: 6ccf9a5b-0383-48a3-b165-ea0766902e2a

Sisemine tunnus: 8-30_26_BM-1_03

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71240000 Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused

Täiendav liigitus (cpv): 71200000 Arhitektuuri- ja sellega seotud teenused, 71241000

Teostatavusuuringud, nõuandeteenused, analüüs, 71242000 Projekti ja kavandi ettevalmistus, maksumuse hindamine, 71243000 Esialgsed kavandid (süsteemid ja integratsioon), 71210000 Arhitektuurialased nõuandeteenused, 71220000 Arhitektuurialased projekteerimisteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Bergisch Gladbach

Sihtnumber: 51465

Riik – jaotus (NUTS): Rheinisch-Bergischer Kreis (DEA2B)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Zanders-Areal

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXPTYDFD32Z# Angebote von Arbeitsgemeinschaften und anderen gemeinschaftlichen Bietern/innen finden nur Berücksichtigung, wenn mit dem Angebot eine von allen Mitgliedern unterschriebene Erklärung abgegeben wird, in der die Bildung einer Gemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, in der alle Mitglieder aufgeführt sind und in der der/ die für die Durchführung des Vertrages bevollmächtigte Vertreter/in bezeichnet ist, die die Verpflichtung enthält, dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber der

Auftraggeberin rechtsverbindlich vertritt, und die festlegt, dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften. In der Bietergemeinschaftserklärung sind zudem in nachvollziehbarer Weise die Gründe für die Bildung einer Bietergemeinschaft darzulegen. Bei der Angebotsabgabe sind Art und Umfang der gegebenenfalls durch Nach- bzw. Unterauftragnehmer/innen auszuführen den (Teil-)Leistungen anzugeben; die Namen der Nachunternehmer- bzw. Unterauftragnehmer/innen sind für den Fall einer beabsichtigten Beauftragung auf Verlangen der Vergabestelle zum gegebenen Zeitpunkt zu benennen. Ebenfalls auf Verlangen sind im Falle beabsichtigter Beauftragung Angaben/ Erklärungen/ Nachweise für die Nach- bzw. Unterauftragnehmer/innen zu erbringen. Ferner sind auf Verlangen der Vergabestelle zu dem von diesem bestimmten Zeitpunkt entsprechende Verpflichtungserklärungen der Nach- bzw. Unterauftragnehmer/innen zur Ausführung der betreffenden (Teil-)Leistungen vorzulegen.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 3

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 3

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine:

Kuritegelikus ühenduses osalemine:

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised:

Rahapesu või terrorismi rahastamine:

Pettus:

Korruptsioon:

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:

Maksude tasumise kohustuse rikkumine:

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine:

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Maksejõuetus:

Vara haldab likvideerija:

Äritegevus on peatatud:

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot:

Tõsine ametialane rikkumine:

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt:

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel:

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: Der öffentliche Auftraggeber kann unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme an einem Vergabeverfahren ausschließen, wenn das Unternehmen eine wesentliche Anforderung bei

der Ausführung eines früheren öffentlichen Auftrags erheblich oder fortdauernd mangelhaft erfüllt hat und dies zu einer vorzeitigen Beendigung, zu Schadensersatz oder zu einer vergleichbaren Rechtsfolge geführt hat.

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Arhitektuur

Kirjeldus: Leistungsbild HOAI 2021, Teil 3, Abschnitt 1 Gebäude und Innenräume: LPH 5-9

Sisemine tunnus: 1

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71240000 Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Bergisch Gladbach

Sihtnumber: 51465

Riik – jaotus (NUTS): Rheinisch-Bergischer Kreis (DEA2B)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Zanders-Areal

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 02/11/2026

Kestuse lõppkuupäev: 01/11/2029

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

Lisateave: Zur Durchführungszeit können derzeit nur ungefähre Angaben getätigt werden.

Hinweis: Im Rahmen des Vergabeverfahrens dürfen eingereichte Referenzen nicht korrigiert werden, wenn sie nicht den festgelegten Anforderungen entsprechen. Es wird dringend empfohlen, die im Präqualifizierungsverzeichnis hinterlegten Referenzen sorgfältig mit den spezifischen Anforderungen des jeweiligen Vergabeverfahrens abzugleichen. Nur vollständige und zutreffende Referenzen können bei der Bewertung berücksichtigt werden. Angebote sind ausschließlich digital über den Vergabemarktplatz abzugeben: <https://www.vmp-rheinland.de>
Angaben über befugte Personen und das Öffnungsverfahren: Keine Bieteröffentlichkeit zugelassen

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung Unternehmensreferenzen: Das Bieterbüro weist zwei Projektreferenzen mit folgenden Mindestanforderungen nach: a) Es müssen zwei Projektreferenzen (Unternehmensreferenzen) für ein Umbauprojekt mit erhaltenswerter Bausubstanz vorgelegt werden. Eine der beiden Referenzen muss mindestens in den LPH 5-8 gem. § 34 HOAI (bis Inbetriebnahme) durchgeführt worden sein und denkmalgeschützte Bausubstanz darstellen, wobei sich die zweite Referenz noch in LPH8 befinden darf. b) Alle Referenzen müssen min. 2.000m² BGF nachweisen. c) Einstufung mindestens in die Honorarzone II. d) Alle Referenzen müssen in den letzten 15 Jahren beauftragt worden sein, d. h. frühestens ab dem 01.01.2011 begonnen worden sein. e) Alle Referenzen müssen vergleichbar mit der Nutzung eines soziokulturellen Zentrums sein (d.h. z.B. Versammlungs- und Begegnungsorte, Mehrzweckhallen, Stadtteil-/ Kultur-/ Jugend-/ Bürgerzentren). Nicht als Referenz anerkannt werden insbesondere Wohngebäude. f) Die Gesamtkosten betragen mindestens 5.000.000,00 EUR brutto. Alle entsprechenden Angaben müssen in diesem Formblatt ausgefüllt werden. Es ist je Referenz ein DIN A3-Blatt mit aussagekräftigen Bildern einzureichen

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Konzept zur Auftragsdurchführung (10%) Qualifikation des Projektteams

Kirjeldus: Für die Bewertung soll ein Konzept zur Auftragsdurchführung sowie eine Vorstellung des Projektteams auf maximal 5 DIN A4-Seiten dargestellt werden: Erforderliche Inhalte:

Vorstellung der Organisationsstruktur und der allgemeinen Arbeitsweise des Bieterbüros sowie Darlegung der Integration weiterer Planungsbeteiligter im Prozess (z.B.

Informationsaustausch zwischen Fachplaner / Fachplanerinnen, Nutzer / Nutzerinnen, Bauherr / Bauherrin, Jour-Fixe Rhythmus, inhaltliche / terminliche Überwachung). Kosten- und

Terminplanung / -steuerung: Darstellung zur Sicherstellung der Projektkosten,

Nachtragsmanagement, Kostenkoordination mit Fachplanungen; Darstellung zur

Sicherstellung des Projektterminplanes, Darstellung zum Umgang mit möglichen Terminrisiken

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Projektteam

Kirjeldus: Vorstellung des Projektteams: Angaben zu allen Personen des Projektteams (mind.

zu Qualifikation, Stellvertreterregelungen, Aufgabenfelder, Erfahrung in vergleichbaren

Projekten), Darlegung der Kapazitäten des Projektteams über die geplante Projektdauer sowie

v.a. Darlegung der Kapazitäten und Personalverfügbarkeit vor Ort, Darlegung des Umgangs

mit Arbeitsspitzen

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 15

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Persönliche Referenzen

Kirjeldus: Persönliche Referenz 1 der Projektleitung Honorarzone Gebäudeart Nutzung

(Vergleichbarkeit mit einem soziokulturellen Zentrum sind: Versammlungs- und

Begegnungsorte, Mehrzweckhallen, Stadtteil-/ Kultur-/ Jugend-/ Bürgerzentren) vergleichbare

Bruttogrundfläche (BGF) Fördermaßnahme Auftraggeber*in Finanzvolumen Gebäudesubstanz

erbrachte Leistungen architektonische Qualität: architektonische Auseinandersetzung mit

historischer und / oder denkmalgeschützter Bausubstanz; Umgang mit dem Bestand, Zusammenspiel von Alt und Neu (z.b. Ablesbarkeit der Historie) Persönliche Referenz 2 der Projektstellvertretung: Honorarzone Gebäudeart Nutzung (Vergleichbarkeit mit einem soziokulturellen Zentrum sind: Versammlungs- und Begegnungsorte, Mehrzweckhallen, Stadtteil-/ Kultur-/ Jugend-/ Bürgerzentren) vergleichbare Bruttogrundfläche (BGF) Fördermaßnahme Auftraggeber*in Finanzvolumen Gebäudesubstanz erbrachte Leistungen architektonische Qualität: architektonische Auseinandersetzung mit historischer und / oder denkmalgeschützter Bausubstanz; Umgang mit dem Bestand, Zusammenspiel von Alt und Neu (z.b. Ablesbarkeit der Historie)

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 45

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDFD32Z/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: Die Kommunikation erfolgt ausschließlich elektronisch über den Vergabemarktplatz Rheinland.

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDFD32Z>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDFD32Z>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 09/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 75 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Fehlende Unterlagen werden nach Ablauf der Angebotsfrist nachgefordert.

Teave avaliku avamise kohta:

Koht: Konrad-Adenauer-Platz 9 51465 Bergisch Gladbach

Lisateave: Keine Bieteröffentlichkeit zugelassen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Wesentliche Zahlungsbedingungen: Alle Zahlungen werden bargeldlos in Euro geleistet.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave d naamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata d naamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Rheinland

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Nach § 160 Abs. 3 Nr. 1-4 GWB ist ein Antrag auf Einleitung einer Nachprüfverfahrens unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. GWB § 135 Unwirksamkeit (1) Ein öffentlicher Auftrag ist von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber 1. gegen § 134 verstoßen hat oder 2. den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, und dieser Verstoß in einem Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist. (2) Die Unwirksamkeit nach Absatz 1 kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadt Bergisch Gladbach - Projekt Zanders-Areal

Organisatsioon, millele laekuvad osalemist otlused: Stadt Bergisch Gladbach - Projekt Zanders-Areal

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Tragwerksplanung

Kirjeldus: Leistungsbild HOAI 2021, Teil 4, Abschnitt 1 Tragwerksplanung: LPH 5-6 sowie die Fachbauleitung

Sisemine tunnus: 2

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71240000 Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Bergisch Gladbach
Sihtnumber: 51465
Riik – jaotus (NUTS): Rheinisch-Bergischer Kreis (DEA2B)
Riik: Saksamaa
Lisateave: Zanders-Areal

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 02/11/2026
Kestuse lõppkuupäev: 01/11/2029

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:
Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

Lisateave: Zur Durchführungszeit können derzeit nur ungefähre Angaben getätigt werden.

Hinweis: Im Rahmen des Vergabeverfahrens dürfen eingereichte Referenzen nicht korrigiert werden, wenn sie nicht den festgelegten Anforderungen entsprechen. Es wird dringend empfohlen, die im Präqualifizierungsverzeichnis hinterlegten Referenzen sorgfältig mit den spezifischen Anforderungen des jeweiligen Vergabeverfahrens abzugleichen. Nur vollständige und zutreffende Referenzen können bei der Bewertung berücksichtigt werden. Angebote sind ausschließlich digital über den Vergabemarktplatz abzugeben: <https://www.vmp-rheinland.de>
Angaben über befugte Personen und das Öffnungsverfahren: Keine Bieteröffentlichkeit zugelassen

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Unternehmensreferenzen Das Bieterbüro weist zwei

Projektreferenzen mit folgenden Mindestanforderungen nach: a) Beide Referenzen müssen Umbauprojekte sein, von denen mindestens eins denkmalgeschützte Bausubstanz beinhalten muss. b) Beide Referenzen müssen mindestens in den LPH 5-6 gem. § 55 HOAI durchgeführt und fertiggestellt worden sein. Die Inbetriebnahme muss abgeschlossen sein. c) Die Leistungen der Referenzen müssen vollständig von dem Bieter / der Bieterin in der für das jetzige Projekt vorgesehenen Aufgaben-/ Leistungsphasenverteilung erbracht sein. Dies inkludiert die LPH 5-6 sowie die Fachbauleitung. d) Alle Referenzen müssen in den letzten 15 Jahren beauftragt worden sein, d.h. frühestens ab dem 01.01.2011 begonnen worden sein. e) Die Tragwerksplanung muss mindestens der Honorarzone III gemäß § 52 HOAI entsprechen. f) Die Gesamtkosten betragen mindestens 5.000.000,00 brutto EUR. g) Beide Referenzen müssen eine Sanierung historischer Tragwerke beinhalten.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Qualifikation des Projektteams (25%) Qualifikation des Projektteams

Kirjeldus: Für die Bewertung soll eine Vorstellung des Projektteams auf maximal 3 DIN A4-Seiten dargestellt werden. Angaben zu allen Personen des Projektteams (mind. zu Qualifikation, Stellvertreterregelungen, Aufgabenfelder, Erfahrung in vergleichbaren Projekten, Erfahrungen mit Holztragwerken und historischen Tragwerken, Erfahrungen im Bereich Umbau und Denkmalschutz), Darlegung der Kapazitäten des Projektteams über die geplante Projektdauer sowie v.a. Darlegung der Kapazitäten und Personalverfügbarkeit vor Ort, Darlegung des Umgangs mit Arbeitsspitzen Allgemeine Berufserfahrung der Projektleitung Berufserfahrung der Projektleitung im Bereich Fachbauleitung Berufserfahrung der Projektleitung im Umbau / Sanierung / Denkmalschutz Allgemeine Berufserfahrung der Projektstellvertretung

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 25

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: persönliche Referenzen

Kirjeldus: Es sollen zwei persönliche Referenzen (1x Projektleitung, 1x Projektstellvertretung) auf jeweils einer DIN A3-Seite eingereicht werden Persönliche Referenz 1 der Projektleitung und Persönliche Referenz 2 der Projektstellvertretung: Honorarzone Gebäudeart

Finanzvolumen Gebäudesubstanz Fachbauleitung Historische Tragwerke Zusammenspiel Alt & Neu

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 45

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDFD32Z/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: Die Kommunikation erfolgt ausschließlich elektronisch über den Vergabemarktplatz Rheinland.

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDFD32Z>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDFD32Z>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 09/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 75 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakujaga seotud dokumendid esitada hiljem.
Lisateave: Fehlende Unterlagen werden nach Ablauf der Angebotsfrist nachgefordert.

Teave avaliku avamise kohta:

Koht: Konrad-Adenauer-Platz 9 51465 Bergisch Gladbach

Lisateave: Keine Bieteröffentlichkeit zugelassen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Wesentliche Zahlungsbedingungen: Alle Zahlungen werden bargeldlos in Euro geleistet.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Rheinland

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Nach § 160 Abs. 3 Nr. 1-4 GWB ist ein Antrag auf Einleitung einer Nachprüfverfahrens unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. GWB § 135 Unwirksamkeit (1) Ein öffentlicher Auftrag ist von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber 1. gegen § 134 verstoßen hat oder 2. den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, und dieser Verstoß in einem Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist. (2) Die Unwirksamkeit nach Absatz 1 kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadt Bergisch Gladbach - Projekt Zanders-Areal

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Stadt Bergisch Gladbach - Projekt Zanders-Areal

5.1. Osa: LOT-0003

Pealkiri: Technische Gebäudeausrüstung

Kirjeldus: Leistungsbild HOAI 2021, Teil 4, Abschnitt 2 Technische Ausrüstung: LPH 5-9

Sisemine tunnus: 3

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71240000 Arhitektuuri-, insener-tehnilise projekteerimise ja planeerimisteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Bergisch Gladbach

Sihtnumber: 51465

Riik – jaotus (NUTS): Rheinisch-Bergischer Kreis (DEA2B)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Zanders-Areal

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 02/11/2026

Kestuse lõppkuupäev: 01/11/2029

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

Lisateave: Zur Durchführungszeit können derzeit nur ungefähre Angaben getätigt werden.

Hinweis: Im Rahmen des Vergabeverfahrens dürfen eingereichte Referenzen nicht korrigiert werden, wenn sie nicht den festgelegten Anforderungen entsprechen. Es wird dringend empfohlen, die im Präqualifizierungsverzeichnis hinterlegten Referenzen sorgfältig mit den spezifischen Anforderungen des jeweiligen Vergabeverfahrens abzugleichen. Nur vollständige und zutreffende Referenzen können bei der Bewertung berücksichtigt werden. Angebote sind ausschließlich digital über den Vergabemarktplatz abzugeben: <https://www.vmp-rheinland.de>
Angaben über befugte Personen und das Öffnungsverfahren: Keine Bieteröffentlichkeit zugelassen

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Unternehmensreferenzen Das Bieterbüro weist zwei

Projektreferenzen mit folgenden Mindestanforderungen nach: a) Alle Referenzen müssen

Umbauprojekte sein, von denen mindestens eine Referenz denkmalgeschützte Bausubstanz

beinhalten muss. b) Alle Referenzen müssen mindestens in den LPH 5-8 gem. § 55 HOAI (bis

Inbetriebnahme) durchgeführt und fertiggestellt sein. c) Alle Referenzen müssen in den letzten

15 Jahren beauftragt worden sein, d.h. frühestens ab dem 01.01.2011 begonnen worden sein.

d) Alle Referenzen müssen vergleichbar mit der Nutzung eines soziokulturellen Zentrums sein (d.h. z.B. Versammlungs- und Begegnungsorte, Mehrzweckhallen, Stadtteil-/ Kultur-/ Jugend-/ Bürgerzentren). Nicht als Referenz anerkannt werden insbesondere Wohngebäude. e) Alle Referenzen müssen mind. 2.000m² BGF nachweisen. f) Die Summe der Kosten in der Kostengruppe 400 gemäß DIN276 beträgt mindestens 1.250.000,00 EUR netto. Als Nachweis ist je Referenzprojekt eine DIN A3-Seite mit aussagekräftigen Bildern / Plänen einzureichen. Die Referenzen sind klar mit "Referenz 1" und "Referenz 2" zu kennzeichnen.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Qualifikation des Projektteams (25%)

Kirjeldus: Für die Bewertung soll eine Vorstellung des Projektteams auf maximal 3 DIN A4-Seiten dargestellt werden: Angaben zu allen Personen des Projektteams (min. zu Qualifikation, Stellvertreterregelungen, Aufgabenfelder, Erfahrung in vergleichbaren Projekten, Erfahrungen im Bereich Umbau und Denkmalschutz), Darlegung der Kapazitäten des Projektteams über die geplante Projektdauer sowie v.a. Darlegung der Kapazitäten und Personalverfügbarkeit vor Ort, Darlegung des Umgang mit Arbeitsspitzen Allgemeine Berufserfahrung der Projektleitung Berufserfahrung der Projektleitung im Bereich Fachbauleitung Allgemeine Berufserfahrung der Projektstellvertretung Berufserfahrung der Projektleitung im Umbau / Sanierung / Denkmalschutz

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 25

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: persönliche Referenzen

Kirjeldus: Zudem sollen zwei persönliche Referenzen (1x Projektleitung, 1x Projektstellvertretung) auf jeweils einer DIN A3-Seite eingereicht werden. Anzugeben sind: Honorarzone Gebäudeart Nutzung (Vergleichbarkeit mit einem soziokulturellen Zentrum sind: Versammlungs- und Begegnungsorte, Mehrzweckhallen, Stadtteil-/ Kultur-/ Jugend-/ Bürgerzentren) Finanzvolumen Gebäudesubstanz Fachbauleitung

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 45

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDFD32Z/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: Die Kommunikation erfolgt ausschließlich elektronisch über den Vergabemarktplatz Rheinland.

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDFD32Z>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYDFD32Z>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 09/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 75 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Fehlende Unterlagen werden nach Ablauf der Angebotsfrist nachgefordert.

Teave avaliku avamise kohta:

Koht: Konrad-Adenauer-Platz 9 51465 Bergisch Gladbach

Lisateave: Keine Bieteröffentlichkeit zugelassen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Wesentliche Zahlungsbedingungen: Alle Zahlungen werden bargeldlos in Euro geleistet.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Rheinland

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Nach § 160 Abs. 3 Nr. 1-4 GWB ist ein Antrag auf Einleitung einer Nachprüfverfahrens unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. GWB § 135 Unwirksamkeit (1) Ein öffentlicher Auftrag ist von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber 1. gegen § 134 verstoßen hat oder 2. den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, und dieser Verstoß in einem Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist. (2) Die Unwirksamkeit nach Absatz 1 kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30

Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadt Bergisch Gladbach - Projekt Zanders-Areal

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Stadt Bergisch Gladbach - Projekt Zanders-Areal

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Stadt Bergisch Gladbach - Projekt Zanders-Areal
Registreerimisnumber: 053780004004-31001-55
Postiaadress: An der Gohrsmühle 25
Linn: Bergisch Gladbach
Sihtnumber: 51465
Riik – jaotus (NUTS): Rheinisch-Bergischer Kreis (DEA2B)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabestelle@stadt-gl.de
Telefon: +49 220214-0
Internetiaadress: <https://www.bergischgladbach.de>
Selle organisatsiooni rollid:
Hankija
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer Rheinland
Registreerimisnumber: 05315-03002-81
Postiaadress: Zeughausstraße 2-8
Linn: Köln
Sihtnumber: 50667
Riik – jaotus (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de
Telefon: +49 221147-3045
Faks: +49 221147-2889
Internetiaadress: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de>
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@besch.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 30378895-3460-4226-96f7-ee3a39720157 - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 29/07/2026 08:46:09 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel
Teate avaldamise number: 527948-2026
ELT S väljaande number: 145/2026
Avaldamise kuupäev: 30/07/2026